Translation from Bulgarian

MINISTRY OF JUSTICE
REGISTRY AGENCY

Sofia, 1111, 20 Elisaveta Bagryana St.
www.registryagency.bg
tel.: 9486 181, fax: 9486 194
office@registryagency.bg

CERTIFICATE
ref. No 20230323122514/23.03.2023

The Registry Agency hereby certifies that the following circumstances are registered and the following acts are announced in the file of **ENERGY TRADER OOD, UIC 121514283** in the commercial register and in the register of non-profit legal entities in part "Registered Circumstances" and "Announced Acts", respectively, as at 23.03.2023:

Registered Circumstances Part
General Information Section
Identification

1. UIC/PIC	**121514283** **ENERGY TRADER OOD** **14165/1997 110**
General Status Section	
Main circumstances	
2. Trade name	**ЕНЕРДЖИ ТРЕЙДЕР [ENERGY TRADER]**
3. Legal form	**Limited Liability Company**
4. Transliteration	**ENERGY TRADER Ltd.**
5. Seat and registered address	**BULGARIA** **city of Sofia 1301, region of Sofia (capital city);** **Sofia (Metropolitan) Municipality, Vazrazhdane district, residential area Zona B-5, 22 BALGARSKA MORAVA St.** **tel.: 0894647565** **email: energy.trader.ltd@gmail.com**
6. Scope of business	**sale of natural gas and electricity, any other activity whatsoever not prohibited by law.**
6a. Principal activity as per the National Classification of Economic Activities	**4671, wholesale of solid, liquid and gaseous fuels and similar products**
7. Managers	**PLAMEN PETROV PAVLOV, Personal ID No 5611197628, country: BULGARIA** **ANDRE LORAN LASSERR, date of birth (yymmdd): 560410, country: FRANCE**
11. Manner of representation	**Severally**

РУТИНА ЕООД RR СОФИЯ

19. Partners	**BulGazNet, UIC 204175465, 38750 BGN, country: BULGARIA** **ANDRE LORAN LASSERR, date of birth (yymmdd): 560410, 116250 BGN, country: FRANCE**
Capital	
31. Amount	**BGN 155000**
32. Paid-in capital	**BGN 155000**
Announced Acts Part	
Announced Acts Section	
Current Articles of Incorporation	
1001. Description of announced act	Type: Current memorandum of association/ articles of incorporation/ articles of association Description:
Announced acts	
1001. Description of announced act	Type: Annual financial statements Description: Year: 2007 Type: Annual financial statements Description: Year: 2008 Type: Annual financial statements Description: Annual financial statements Year: 2009 Type: Annual financial statements Description: Annual financial statements Year: 2010 Type: Annual financial statements Description: Annual financial statements Year: 2011 Type: Annual financial statements Description: Annual financial statements Year: 2012 Type: Annual financial statements Description: Annual financial statements Year: 2015 Type: Annual financial statements Description: Annual financial statements Year: 2016 Type: Annual financial statements Description: Annual financial statements Year: 2020 Type: Annual financial statements Description: Annual financial statements Year: 2021
1001. Description of announced act	Type: Declaration under article 38, paragraph 9, item 2 of the Accounting Act Description: Declaration under article 38, paragraph 9, item 2 of the Accounting Act Year: 2018

РУТИНА ЕООД
СОФИЯ

Type: Declaration under article 38, paragraph 9, item 2 of the Accounting Act
Description: Declaration under article 38, paragraph 9, item 2 of the Accounting Act
Year: 2019

(Name and surname)
V. Tileva

(signature and seal)
Signature/Illegible
Round seal of the Registry Agency, Registry Office – Sofia

Stamp: *The Registry Agency at the Minister of Justice hereby certifies the authenticity of the signature and seal executed on the foregoing document.*
Signature: Signature/Illegible
Ivan Ivanov

Round seal of the Registry Agency, Ministry of Justice, Republic of Bulgaria

The undersigned, Desislava Georgieva Teodosieva, duly sworn translator, certify herewith that my translation of the attached document – Certificate No 20230323122514/23.03.2023, from Bulgarian to English language is true and accurate. This translation consists of three pages.

Sworn translator: *Desislava Georgieva Teodosieva*

THE REPUBLIC OF BULGARIA
Ministry of Foreign Affairs

"Consular relations" Directorate certifies the signature, affixed by the translator:
Desislava Georgieva Teodosieva

The Ministry of Foreign Affairs does not bear the responsibility for fidelity of the translation.
Sofia, date: 27.03.2023 Legalization sector:
ID: 23-81041B79396B
1
Paid tax: 30 lv.

MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS • Directorate "Consular Relations" • REPUBLIC OF BULGARIA

Milena Dzhorgova
Sector DCR-MFA

МИНИСТЕРСТВО НА ПРАВОСЪДИЕТО
АГЕНЦИЯ ПО ВПИСВАНИЯТА

София 1111, ул. Елисавета Багряна №20
www.registryagency.bg

тел.: 9486 181, факс: 9486 194
office@registryagency.bg

У Д О С Т О В Е Р Е Н И Е

изх. № 20230323122514 / 23.03.2023г.

Агенция по вписванията удостоверява, че в търговския регистър и регистъра на ЮЛНЦ по партидата на **"ЕНЕРДЖИ ТРЕЙДЕР" ООД, ЕИК 121514283** в част „Вписани обстоятелства" и част „Обявени актове" към 23.03.2023 г. са вписани следните обстоятелства и са обявени следните актове:

Част "Вписани обстоятелства"

Раздел **Обща информация**

Идентификация

1.ЕИК/ПИК	**121514283** **"ЕНЕРДЖИ ТРЕЙДЕР" ООД** **14165/1997 110**

Раздел **Общ статус**

Основни обстоятелства

2.Фирма/ Наименование	**ЕНЕРДЖИ ТРЕЙДЕР**
3.Правна форма	**Дружество с ограничена отговорност**
4.Изписване на чужд език	**ENERGY TRADER Ltd**
5.Седалище и адрес на управление	**БЪЛГАРИЯ** **гр. София 1301, Област София (столица);** **Община Столична, Район р-н Възраждане, ж.к. Зона Б-5** **ул. БЪЛГАРСКА МОРАВА, № 22** **телефон 0894647565** **адрес на електронна поща energy.trader.ltd@gmail.com**
6.Предмет на дейност	**търговия с природен газ и електрическа енергия, други дейности, които не са забранени от закона;**
6а.Основна дейност по НКИД	**4671, търговия на едро с твърди, течни и газообразни горива и подобни продукти**
7.Управители	**ПЛАМЕН ПЕТРОВ ПАВЛОВ, ЕГН 5611197628, държава: БЪЛГАРИЯ** **АНДРЕ ЛОРАН ЛАССЕРР, Дата на раждане (ггммдд) 560410,**

АГЕНЦИЯ ПО ВПИСВАНИЯТА Служба по регистрация ГОФИЯ

държава: ФРАНЦИЯ

11.Начин на представляване **Поотделно**

19.Съдружници **БулГазНет, ЕИК 204175465, 38750 лв., държава: БЪЛГАРИЯ**
АНДРЕ ЛОРАН ЛАССЕРР, Дата на раждане (ггммдд) 560410, 116250 лв., държава: ФРАНЦИЯ

Капитал

31.Размер **155000 лева**

32.Внесен капитал **155000 лева**

Част "Обявени актове"

Раздел **Обявени актове**

Актуален учредителен акт

1001.Описание на обявения акт Вид : Актуален дружествен договор/учредителен акт/устав
Описание :

Обявени актове

1001.Описание на обявения акт Вид : Годишен финансов отчет
Описание :
Година : 2007
Вид : Годишен финансов отчет
Описание :
Година : 2008
Вид : Годишен финансов отчет
Описание : Годишен финансов отчет
Година : 2009
Вид : Годишен финансов отчет
Описание : Годишен финансов отчет
Година : 2010
Вид : Годишен финансов отчет
Описание : Годишен финансов отчет
Година : 2011
Вид : Годишен финансов отчет
Описание : Годишен финансов отчет
Година : 2012
Вид : Годишен финансов отчет
Описание : Годишен финансов отчет
Година : 2015
Вид : Годишен финансов отчет
Описание : Годишен финансов отчет
Година : 2016
Вид : Годишен финансов отчет
Описание : Годишен финансов отчет
Година : 2020
Вид : Годишен финансов отчет
Описание : Годишен финансов отчет
Година : 2021

1001.Описание на обявения акт Вид : Декларация по чл.38, ал.9, т.2 от ЗСч
Описание : Декларация по чл.38, ал.9, т.2 от ЗСч
Година : 2018
Вид : Декларация по чл.38, ал.9, т.2 от ЗСч
Описание : Декларация по чл.38, ал.9, т.2 от ЗСч

Година : 2019

(Име и фамилия) (подпис и печат)

АГЕНЦИЯ ПО ВПИСВАНИЯТА
ЗЪМ МИНИСТЪРА ПО ПРАВОСЪДИЕТО
удостоверява истинността на положения подпис и печат върху изпадения документ.
Подпис: (България)

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Държава: **РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ**
   Country: REPUBLIC OF BULGARIA

Този публичен акт / This public document

2. е подписан от: Иван Димитров Иванов
   has been signed by: Ivan Dimitrov Ivanov
3. в качеството му на: подписващ служител
   acting in the capacity of: certification officer
4. и е поставен печат/марка:
   Агенция по Вписванията
   bears the seal/stamp of: Registry Agency

Заверен / Certified

5. в: СОФИЯ-БЪЛГАРИЯ 6. на: 24.03.2023
   at: SOFIA-BULGARIA the: 24.03.2023
7. от: МИНИСТЕРСТВО НА ВЪНШНИТЕ РАБОТИ
   Дирекция "Консулски Отношения"
   by: MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS
   "Consular Relations" Directorate
8. под N/ Number: B-06-1564/24.03.2023
9. Печат/Марка: 10. Подпис:
   Seal/Stamp: Signature:

MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS • REPUBLIC OF BULGARIA • Directorate "Consular Relations"

Mariolina Mihaylova
Sector DCR-MFA

If this document is to be used in a country which is not party to the Hague Convention of 5 October 1961, it should be presented to the consular section of the mission representing that country. *An apostille or legalisation certificate only confirms that the signature, seal or stamp on the document is genuine. It does not mean that the contents of the document are correct or that the Ministry of Foreign Affairs approves of the contents.*

Събрана такса/Paid tax: 5 лв/lv

http://apostille.mfa.bg ID:611F000746567